

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2023/40160]

8 DECEMBER 2022. — Decreet tot wijziging van het decreet van 3 april 2009 betreffende de bescherming tegen de eventuele schadelijke effecten en de hinder van de niet-ioniserende stralingen die door stationaire zendantennes gegenereerd worden. — Erratum

In artikel 4, §§ 1 en 2, van bovenvermeld decreet, bekendgemaakt op bladzijde 97541 van het *Belgisch Staatsblad* van 16 december 2022, wordt de formule « $\sum(E_f/E_r,f)2:S1$ » vervangen door de formule « $\sum_f (E_f/E_{r,f})^2 \leq 1$. ».

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2022/43284]

22 DECEMBRE 2022. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant les prix du transport des voyageurs sur le réseau des transports urbains et régionaux de la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 22 novembre 1990 relative à l'organisation des transports en commun dans la Région de Bruxelles-Capitale, l'article 18,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont approuvés, les barèmes des prix « Grille tarifaire à partir du 1 février 2023 » à percevoir pour le transport des voyageurs sur les réseaux urbains et régionaux de la Région de Bruxelles-Capitale annexés au présent arrêté.

Art. 2. L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 janvier 2022 portant les prix du transport des voyageurs sur le réseau des transports urbains et régionaux de la Région de Bruxelles-Capitale, est abrogé, ainsi que tous les barèmes correspondants approuvés antérieurement.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1 février 2023.

Bruxelles, le 22 décembre 2022.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'Image de Bruxelles et du Biculturel d'Intérêt régional,

R. VERVOORT

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Mobilité, des Travaux publics et de la Sécurité routière,

E. VAN DEN BRANDT

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2022/43284]

22 DECEMBER 2022. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende de prijzen voor het vervoer van reizigers op het net van het stads- en streekvervoer van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 22 november 1990 houdende de organisatie van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, artikel 18,

Besluit :

Artikel 1. Zijn goedgekeurd, de bijgevoegde tabellen "Tariefrooster vanaf 1 februari 2023" met de prijzen te heffen voor het vervoer van reizigers op het net van het stads- en streekvervoer van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Art. 2. Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 januari 2022 houdende de prijzen voor het vervoer van reizigers op het net van het stads- en streekvervoer van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, wordt opgeheven, evenals alle daarvoor goedgekeurde overeenstemmende prijzientabellen.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 februari 2023.

Brussel, 22 december 2022.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

De Minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van gewestelijk Belang,

R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid,

E. VAN DEN BRANDT

Annexe

Grille tarifaire à partir du 1.2.2023

A. Titres de transport	
A1. Titres à la prestation	Prix T.V.A.C.
STIB 1 voyage	2,10 EUR ⁽¹⁾
Brupass 1 voyage	2,40 EUR
Brupass 10 voyages	16,80 EUR
Brupass XL 1 voyage	3,20 EUR
Brupass XL 10 voyages	22,40 EUR
Brupass 1 jour	8,40 EUR
STIB 1 jour (inclus ticket papier)	8,00 EUR
Tarif maximal journalier en cas de paiement par carte bancaire EMV (à savoir carte bancaire dotée de la technologie sans contact NFC ou carte bancaire émulée sur un smartphone NFC, ou autre objet connecté)	7,50 EUR
Taxibus 1 voyage	1,70 EUR
Go2City 1 voyage	7,00 EUR ⁽¹⁾
Go2City 10 voyages	46,00 EUR
STIB groupe -18 ans 1 jour	15,00 EUR

(1) Un supplément de 0,50 EUR est ajouté au tarif mentionné si le titre est chargé sur un ticket papier.

A2. Abonnements STIB	Prix T.V.A.C.
STIB 1 mois	49,00 EUR
STIB 12 mois	499,00 EUR
STIB Airport Line 1 mois	60,00 EUR
STIB Scolaire 12 mois 1er achat	12,00 EUR
STIB Scolaire 12 mois 2e achat	12,00 EUR
STIB Scolaire 12 mois 3e achat et suivant(s)	0 EUR
STIB 18-24 ans Bruxellois 12 mois 1er achat	12,00 EUR
STIB 18-24 ans Bruxellois 12 mois 2e achat	12,00 EUR
STIB 18-24 ans Bruxellois 12 mois 3e achat et suivant(s)	0 EUR
STIB BIM 1 mois (Bénéficiaire de l'Intervention Majorée)	8,10 EUR
STIB BIM 12 mois (Bénéficiaire de l'Intervention Majorée)	85,00 EUR

annexe

- 2 -

STIB -12 ans	0 EUR
STIB 65+ 12 mois	60,00 EUR *
STIB 65+ non Bruxellois 12 mois	60,00 EUR **
STIB 65+ Bruxellois 12 mois	12,00 EUR **
*Jusqu'au 30/06/23	
**à partir du 01/07/23	
STIB 65+ BIM 12 mois (Bénéficiaire de l'Intervention Majorée)	0 EUR
STIB tarif social 12 mois (Revenu d'intégration sociale ou équivalent)	0 EUR
"Victimes d'actes de terrorisme"	0 EUR
"Accompagnateur gratuit"	0 EUR
"Personne déficiente visuelle"	0 EUR
"Raison patriotique + accompagnateur"	0 EUR

A3. Abonnements combinés	Prix T.V.A.C.
Brupass 1 mois	60,00 EUR
Brupass 12 mois	600,00 EUR
Brupass XL 1 mois	84,00 EUR
Brupass XL 12 mois	840,00 EUR
Brupass Scolaire 12 mois 1er achat	52,00 EUR
Brupass Scolaire 12 mois 2e achat	52,00 EUR
Brupass Scolaire 12 mois 3e achat et suivant(s)	40,00 EUR

A4. Abonnements combinés vendus par la SNCB	Prix T.V.A.C.
Abo. + 1 mois	49,00 EUR
Abo. + 3 mois	137,00 EUR
Abo. + 12 mois	499,00 EUR

B. Divers	Montant
Les enfants de moins de 6 ans voyagent gratuitement et sans titre de transport	N/A
Frais administratifs en cas de remboursement d'un abonnement annuel	10,00 EUR
Droit d'usage de la carte MOBIB/MOBIB basic	5,00 EUR
Frais de duplicata de la carte MOBIB	10,00 EUR

C. Surtaxes pour les infractions à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 décembre 2007, fixant certaines conditions d'exploitation des transports en commun en Région de Bruxelles-Capitale	
C1. Surtaxes pour des infractions à l'art. 3.7°	Montant
1ère infraction *	107,00 EUR
2e infraction et au-delà * (dans les 24 mois précédant la date de l'incident)	214,00 EUR
* Sont considérés comme tombant dans cette catégorie d'infraction : - le fait de ne pas être en possession d'un titre de transport valable, - le fait de ne pas avoir validé son titre de transport sur un valideur lors du début du voyage (c'est-à-dire avant une 1ère éventuelle correspondance) en cas de ticket papier ou de titre de transport à la prestation (tel que repris à la section A.1 de la présente grille) chargé sur une carte MOBIB,	

- 3 -

annexe

- le fait de n'avoir pas présenté devant un valideur EMV sa carte bancaire EMV (à savoir carte bancaire dotée de la technologie sans contact NFC ou carte bancaire émulée sur un smartphone NFC, ou autre objet connecté)	
Falsification et/ou usage d'un titre de transport/de la carte MOBIB d'un tiers	408,00 EUR
Oubli ou non-validation de la carte MOBIB chargée d'un titre de transport valable mensuel, trimestriel, annuel ou d'un titre de transport gratuit, avec paiement dans les 10 jours ouvrables	10,00 EUR
Oubli ou non-validation de la carte MOBIB chargée d'un titre de transport valable mensuel, trimestriel, annuel ou d'un titre de transport gratuit, sans paiement dans les 10 jours ouvrables	107,00 EUR
En correspondance, non-validation d'un titre de transport chargé sur la carte MOBIB ou d'un ticket papier, ou non-présentation devant un valideur EMV de sa carte bancaire dotée de la technologie sans contact NFC ou carte bancaire émulée sur un smartphone NFC (ou autre objet connecté), avec paiement dans les 10 jours ouvrables	10,00 EUR
En correspondance, non-validation d'un titre de transport chargé sur la carte MOBIB ou d'un ticket papier, ou non-présentation devant un valideur EMV de sa carte bancaire dotée de la technologie sans contact NFC ou carte bancaire émulée sur un smartphone NFC (ou autre objet connecté), sans paiement dans les 10 jours ouvrables	107,00 EUR

C2. Surtaxes pour des infractions à l'art. 7	Montant
Présentation volontaire d'un voyageur "sans argent" si paiement dans les 3 jours ouvrables	4,50 EUR
Présentation volontaire d'un voyageur "sans argent" si non-paiement dans les 3 jours ouvrables : est considéré comme fraudeur (tarif en fonction des incidents de perception dans les 24 mois qui précèdent)	100,00 EUR à 200,00 EUR

C3. Surtaxes pour des infractions aux art. 3 8°, 9°, 10°, 11°, 12°, 13°, 14°, 15°, 17°	107,00 EUR
---	------------

D. Remarques
- Le voyageur doit présenter la somme nécessaire pour acquitter le prix exact de son parcours, l'agent d'exploitation étant tenu de rendre la monnaie sur un montant maximum de 5 EUR.
- Correspondance = Changement de véhicule lors d'un voyage

Bijlage

Tariefrooster vanaf 1.2.2023	
-------------------------------------	--

A. Vervoerbewijzen	
A1. Vervoerbewijzen per prestatie	Prijzen incl. btw
MIVB 1 rit	2,10 EUR ⁽¹⁾
Brupass 1 rit	2,40 EUR
Brupass 10 ritten	16,80 EUR
Brupass XL 1 rit	3,20 EUR
Brupass XL 10 ritten	22,40 EUR
Brupass 1 dag	8,40 EUR
MIVB 1 dag (papieren ticket inbegrepen)	8,00 EUR
Maximum dagelijks tarief in geval van betaling via EMV-bankkaart (i.e. een bankkaart uitgerust met NFC-contactloze technologie of een bankkaart uitgegeven op een NFC-smartphone, of een ander aangesloten toestel)	7,50 EUR
Taxibus 1 rit	1,70 EUR
Go2City 1 rit	7,00 EUR ⁽¹⁾
Go2City 10 ritten	46,00 EUR
MIVB groep -18 jaar 1 dag	15,00 EUR

(1) Een toeslag van 0,50 EUR wordt aan het genoemde tarief toegevoegd als het vervoerbewijs op een papieren ticket wordt geladen.

A2. MIVB-abonnementen	Prijzen incl. btw
MIVB 1 maand	49,00 EUR
MIVB 12 maanden	499,00 EUR
MIVB Airport Line 1 maand	60,00 EUR
MIVB school 12 maanden 1e aankoop	12,00 EUR
MIVB school 12 maanden 2e aankoop	12,00 EUR
MIVB school 12 maanden 3e aankoop en volgende	0 EUR
MIVB 18-24 jaar Brusselaars 12 maanden 1e aankoop	12,00 EUR
MIVB 18-24 jaar Brusselaars 12 maanden 2e aankoop	12,00 EUR
MIVB 18-24 jaar Brusselaars 12 maanden 3e aankoop en volgende	0 EUR
MIVB RVV 1 maand (Rechthebbende op de Verhoogde Verzekeringstegemoetkoming)	8,10 EUR
MIVB RVV 12 maanden (Rechthebbende op de Verhoogde Verzekeringstegemoetkoming)	85,00 EUR

bijlage

- 2 -

MIVB -12 jaar	0 EUR
MIVB 65+ 12 maanden	60,00 EUR *
MIVB 65+ niet Brusselaars 12 maanden	60,00 EUR **
MIVB 65+ Brusselaars 12 maanden	12,00 EUR **
*tot en met 30/06/23	
** vanaf 01/07/23	
MIVB 65+ RVV 12 maanden (Rechthebbende op de Verhoogde Verzekeringstegemoetkoming)	0 EUR
MIVB sociaal tarief 12 maanden (Leefloon of equivalent leefloon)	0 EUR
"Slachtoffers van terreurdaden"	0 EUR
"Gratis begeleider"	0 EUR
"Blinden en slechtzienenden"	0 EUR
"Vaderlandslievende redenen + begeleider"	0 EUR

A3. Gecombineerde abonnementen	Prijzen incl. btw
Brupass 1 maand	60,00 EUR
Brupass 12 maanden	600,00 EUR
Brupass XL 1 maand	84,00 EUR
Brupass XL 12 maanden	840,00 EUR
Brupass school 12 maanden 1e aankoop	52,00 EUR
Brupass school 12 maanden 2e aankoop	52,00 EUR
Brupass school 12 maanden 3e aankoop en volgende	40,00 EUR

A4. Gecombineerde abonnementen verkocht door de NMBS	Prijzen incl. btw
Abo. + 1 maand	49,00 EUR
Abo. + 3 maanden	137,00 EUR
Abo. + 12 maanden	499,00 EUR

B. Varia	Bedrag
Kinderen onder 6 jaar reizen gratis en zonder vervoerbewijs	n.v.t.
Administratiekosten in geval van terugbetaling van een jaarabonnement	10,00 EUR
Activeringskosten MOBIB-/MOBIB basic-kaart	5,00 EUR
Kosten voor duplicaat van de MOBIB-kaart	10,00 EUR

C. Toeslagen voor inbreuken op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 december 2007 tot vaststelling van sommige exploitatievoorwaarden van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	
C1. Toeslagen voor inbreuken op artikel 3.7°	Bedrag
1e inbreuk*	107,00 EUR
2e inbreuk en meer* (binnen de 24 maanden vóór de datum van het incident)	214,00 EUR
* Behoren tot deze inbreukencategorie: - het niet in bezit zijn van een geldig vervoerbewijs, - het niet valideren van zijn vervoerbewijs op een valideertoestel bij de aanvang van de rit (d.w.z. vóór de 1e eventuele overstap) indien het om een papieren ticket gaat of om een vervoerbewijs per prestatie (zoals hernomen in sectie A.1 van dit tariefrooster) geladen op MOBIB-kaart,	

- 3 -

bijlage

- het niet houden van zijn EMV-bankkaart (i.e. een bankkaart uitgerust met NFC-contactloze technologie of een bankkaart uitgegeven op een NFC-smartphone, of een ander aangesloten toestel) tegenover een EMV-ontwaarder	
Vervalsing en/of gebruik van een vervoerbewijs/van de MOBIB-kaart van een derde	408,00 EUR
Het vergeten te valideren of het niet valideren van de MOBIB-kaart geladen met een geldig maandelijks, trimestrieel, jaarlijks of kosteloos vervoerbewijs, met betaling binnen de 10 werkdagen	10,00 EUR
Het vergeten te valideren of het niet valideren van de MOBIB-kaart geladen met een geldig maandelijks, trimestrieel, jaarlijks of kosteloos vervoerbewijs, zonder betaling binnen de 10 werkdagen	107,00 EUR
Bij het overstappen, het niet valideren van de MOBIB-kaart geladen met een vervoerbewijs of van een papieren ticket, of het niet houden van zijn EMV-bankkaart (i.e. een bankkaart uitgerust met NFC-contactloze technologie of een bankkaart uitgegeven op een NFC-smartphone, of een ander aangesloten toestel) tegenover een EMV-ontwaarder, met betaling binnen de 10 werkdagen	10,00 EUR
Bij het overstappen, het niet valideren van de MOBIB-kaart geladen met een vervoerbewijs, van een papieren ticket of het niet houden van zijn EMV-bankkaart (i.e. een bankkaart uitgerust met NFC-contactloze technologie of een bankkaart uitgegeven op een NFC-smartphone, of een ander aangesloten toestel) tegenover een EMV-ontwaarder, zonder betaling binnen de 10 werkdagen	107,00 EUR

C2. Toeslagen voor inbreuken op artikel 7	Bedrag
Spontaan aanbieden van een reiziger "zonder geld" indien betaling binnen de 3 werkdagen	4,50 EUR
Spontaan aanbieden van een reiziger "zonder geld" indien geen betaling binnen de 3 werkdagen: wordt als fraudeur beschouwd (tarief op basis van de inningsincidenten binnen de vorige 24 maanden)	100,00 EUR tot 200,00 EUR

C3. Toeslagen voor inbreuken op artikel 3 8°, 9°, 10°, 11°, 12°, 13°, 14°, 15°, 17°	107,00 EUR
--	-------------------

D. Opmerkingen
- De reiziger moet het vereiste bedrag overhandigen om de juiste ritprijs te betalen; het maximumbedrag waarop een exploitatiepersoneelslid verplicht is wisselgeld terug te geven, bedraagt 5 EUR.
- Overstap = Verandering van voertuig tijdens een rit